

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี

คณะ / ภาควิชา วิทยาลัยนานาชาติการท่องเที่ยว

### หมวดที่ 1 ข้อมูลโดยทั่วไป

#### 1. รหัสและชื่อรายวิชา

1591104 ภาษาฝรั่งเศส 4

#### 2. จำนวนหน่วยกิต หรือจำนวนชั่วโมง

3(3-0-0)

#### 3. หลักสูตรและประเภทรายวิชา

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาอุตสาหกรรมท่องเที่ยว

#### 4. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

นางสาวอินทรียา หลีกกันชะ

#### 5. ภาคการศึกษา/ชั้นปีที่เรียน

ภาคเรียนที่ 2 ชั้นปีที่ 2

#### 6. รายวิชาที่เรียนมาก่อน (Pre-requisite) (ถ้ามี)

1591101 ภาษาฝรั่งเศส 1 1591102 ภาษาฝรั่งเศส 2 และ 1591103 ภาษาฝรั่งเศส 3

#### 7. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisites) (ถ้ามี)

-

#### 8. สถานที่เรียน

ห้อง 1103 อาคารวิทยาลัยนานาชาติการท่องเที่ยว มหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี ศูนย์เกาะสมุย

#### 9. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

มิถุนายน 2552

## หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

### 1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

1. เพื่อให้ผู้เรียนฝึกทักษะในด้านการฟัง ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารในงานด้านบริการในโรงแรม
2. เพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะในด้านการพูด ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารในงานด้านบริการในโรงแรม
3. เพื่อให้ผู้เรียนสามารถนำคำศัพท์เกี่ยวกับการบริการในโรงแรมมาใช้ในการสร้างประโยคได้
4. เพื่อให้ผู้เรียนสามารถเรียนรู้และนำหลักไวยากรณ์ที่อยู่ในบทสนทนาไปใช้ในสถานการณ์อื่นๆ ได้

### 2. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา / ปรับปรุงรายวิชา

เพื่อให้ผู้เรียนมีผลการเรียนรู้สอดคล้องกับกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับปริญญาตรี สาขาการโรงแรมและการท่องเที่ยว พ.ศ. 2552

## หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

### 1. คำอธิบายรายวิชา

ฝึกทักษะในด้านการฟังและการพูด ในสถานการณ์จำลองในการปฏิบัติงานทั้งในโรงแรมและสถานที่ท่องเที่ยว

### 2. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย	สอนเสริม	การฝึกปฏิบัติ/งานภาคสนาม/การฝึกงาน	การศึกษาด้วยตนเอง
30 (2 ชั่วโมง X 15 สัปดาห์)	ตามความต้องการของนักศึกษาเฉพาะราย	30 (2 ชั่วโมง X 15 สัปดาห์)	30 (2 ชั่วโมง X 15 สัปดาห์)

### 3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

- อาจารย์ประจำรายวิชาแจ้งเวลาให้คำปรึกษาให้นักศึกษาทราบในชั่วโมงแรกของการสอน
- นักศึกษานัดวันและเวลาล่วงหน้า หรือมาพบตามเวลาที่กำหนด
- จัดเวลาพิเศษเฉพาะนักศึกษาที่ต้องการ อาจจะทำตามกลุ่มหรือรายบุคคล 3 ชั่วโมงต่อสัปดาห์

## หมวดที่ 4 การพัฒนาการเรียนรู้ของนักศึกษา

### 1. คุณธรรม จริยธรรม

#### 1.1 คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

1. มีวินัย มีความตรงต่อเวลา และปฏิบัติตามข้อตกลงของรายวิชา
2. มีความซื่อสัตย์และซื่อตรงในการเรียนตลอดภาคการศึกษา
3. มีทัศนคติที่ดีและมีความเชื่อมั่นในการใช้ภาษาในการประกอบอาชีพ
4. มีความรับผิดชอบต่อการใช้ภาษาในการประกอบอาชีพ

#### 1.2 วิธีการสอน

1. อาจารย์ต้องประพฤติตนเป็นแบบอย่าง ตรวจสอบเวลาเข้าเรียน และการปฏิบัติตามข้อตกลงของรายวิชาที่กำหนดไว้
2. ยกตัวอย่างเหตุการณ์ที่เคยเกิดขึ้นระหว่างการเรียนการสอนที่ผ่านมา และลงโทษหรือกล่าวตักเตือนหากเกิดเหตุการณ์ทุจริต
3. ยกตัวอย่างเหตุการณ์และสถานการณ์เกี่ยวกับการประกอบอาชีพ
4. มอบหมายงาน

#### 1.3 วิธีการประเมินผล

1. สังเกตพฤติกรรม ตรวจสอบเวลาเข้าเรียน และข้อตกลงของรายวิชา
2. สังเกตพฤติกรรม
3. สังเกตพฤติกรรม
4. ตรวจสอบงานที่มอบหมายและสังเกตพฤติกรรม

### 2. ความรู้

#### 2.1 ความรู้ที่ต้องได้รับ

1. สามารถฟังและพูด ภาษาฝรั่งเศสในงานด้านบริการในโรงแรม
2. สามารถนำคำศัพท์เกี่ยวกับการบริการในโรงแรมใช้ในการสร้างประโยคได้
3. สามารถเรียนรู้และนำหลักไวยากรณ์ที่อยู่ในบทสนทนาไปใช้ในสถานการณ์อื่นๆ ได้

## 2.2 วิธีการสอน

1. บรรยายและฝึกฝนจากการทำแบบฝึกหัด
  2. บรรยายและฝึกฝนจากการทำแบบฝึกหัด
3. ฝึกบทสนทนาจากสถานการณ์สมมุติ

## 2.3 วิธีการประเมินผล

1. สอบข้อเขียนและสอบอ่าน
2. มอบหมายงานและสอบข้อเขียน
3. สอบสนทนาจากสถานการณ์สมมุติ

## 3. ทักษะทางปัญญา

### 3.1 ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

1. มีความใส่ใจและความสามารถในการทำแบบฝึกหัดตามบทเรียน
  2. มีความสามารถประยุกต์ใช้คำศัพท์และรูปประโยคในบทเรียนมาใช้กับสถานการณ์ได้อย่างเหมาะสม

### 3.2 วิธีการสอน

1. กระตุ้นให้นักศึกษาสนใจและทำแบบฝึกหัดตามที่ได้รับมอบหมาย
2. ฝึกสนทนาตามสถานการณ์สมมุติที่กำหนด

### 3.3 วิธีการประเมินผล

1. มอบหมายงาน
2. สอบสนทนา

## 4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

### 4.1 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

1. สามารถปฏิบัติงานและรับผิดชอบงานที่ได้รับมอบหมายได้
2. สามารถช่วยเหลือเพื่อนในกลุ่มหรือแก้ไขปัญหาที่พบได้

#### 4.2 วิธีการสอน

1. มอบหมายงานกลุ่ม
2. มอบหมายงานกลุ่ม

#### 4.3 วิธีการประเมิน

1. สังเกตพฤติกรรม
2. สังเกตพฤติกรรม

### 5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

#### 5.1 ทักษะการวิเคราะห์ตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

1. สามารถใช้ภาษาฝรั่งเศสในการฟังและพูด ในการบริการและสนทนากับนักท่องเที่ยว
2. สามารถสื่อสารกับชาวต่างชาติได้ในสถานการณ์ที่เหมาะสม
3. สามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสืบค้น

#### 5.2 วิธีการสอน

1. บรรยายและฝึกปฏิบัติ
2. ฝึกปฏิบัติจากสถานการณ์สมมติ
3. มอบหมายงาน

#### 5.3 วิธีการประเมินผล

1. สอบข้อเขียนและสอบสนทนา
2. สอบสนทนา
3. ตรวจงานที่ได้รับมอบหมาย

## หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมิน

### 1. แผนการสอน

สัปดาห์ที่	ครั้งที่	หัวข้อที่สอน	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนรู้การสอน	ผู้สอน
1	1-2	<b>Unité 1 : Bienvenue à l'hôtel de la paix</b>	4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
2	3-4	- Le personnel	4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
3	5	- L'établissement	2	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
	6	- <b>Test 1</b>	2		
4	7-8	<b>Unité 2 : Réservation</b> - Réserver une chambre par téléphone	4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
5	9	- Réserver par Internet	2	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
	10	- Confirmer une réservation	2	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
6	11-12	- Refuser une réservation	4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
7	13	- Modifier ou annuler une réservation	2	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
	14	- <b>Test 2</b>	2		
8	15-16	<b>Unité 3 : Accueil (hôtellerie)</b> - Accueillir un client	4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
9	17-18	- Accueillir un groupe	4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
10	19-20	- Installer un client dans sa chambre	4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
11	21	- Produits et messages d'accueil	2	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
	22	- <b>Test 3</b>	2		
12	23-24	<b>Unité 4 : Services</b> - Présenter les équipements de l'hôtel	4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
13	25-26	- Prendre une commande à l'étage	4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
			4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
14	27-28	- Décrire un plat	4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
15	29-30	- Prendre une commande au restaurant	4	บรรยายและฝึกบทสนทนา	อ.อินทรียา
16	31-32	<b>Révision</b>	4	ทำแบบฝึกหัด ทบทวน	อ.อินทรียา

## 2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

ที่	วิธีการประเมิน	ผลการเรียนรู้	สัปดาห์ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
1	ตรวจสอบเวลาเข้าเรียน	1.1.1, 1.1.4	ตลอดภาคการศึกษา	10%
2	ประเมินผลงานกลุ่ม	4.1.1,4.1.2	3,6,8,12,15	5%
3	สังเกตพฤติกรรม การมีส่วนร่วมในชั้นเรียนและการ แบบฝึกหัด	2.1.1, 2.1.3, 5.1.1	ตลอดภาคการศึกษา	10%
4	สอบย่อย	2.1.1, 2.2.2, 2.2.3, 3.1.2, 5.1.1, 5.1.2	3,7,11	45%
5	สอบปลายภาค	2.1.1, 2.2.2, 2.2.3, 3.1.2, 5.1.1, 5.1.2	ตามตารางสอบ	30%

### หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

#### 1. เอกสารตำราหลัก

1. Corbeau, S et Dubois, C. 2006. *Hôtellerie-restauration.com.* : Paris : Clé international.

#### 2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

ไม่มี

#### 3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

1. พระเจียมวิรัชชพากย์. *พจนานุกรมฝรั่งเศส-ไทย*. กรุงเทพฯ : นครเกษมบุ๊คส์โตร์.
2. [www.françaisfacile.com](http://www.françaisfacile.com)
3. [www.lepointdufle.net](http://www.lepointdufle.net)

## หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

### 1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

1. การสนทนากลุ่มระหว่างผู้สอนและผู้เรียน
2. แบบประเมินผู้สอนและแบบประเมินรายวิชา
3. นักศึกษาประเมินพัฒนาการของตนเองก่อนและหลังการเรียนรายวิชานี้

### 2. กลยุทธ์ประเมินการสอน

1. ผลการสอบ/ผลการเรียนรู้ของนักศึกษา
2. สอบถามจากผู้สอนในรายวิชาที่ใกล้เคียงกัน

### 3. การปรับปรุงการสอน

1. ประมวลความคิดเห็น ข้อเสนอแนะของนักศึกษา สรุปปัญหา อุปสรรค แนวทางแก้ไขเมื่อสิ้นสุดการสอน เพื่อเป็นข้อมูลเบื้องต้นในการปรับปรุงรายวิชาในภาคการศึกษาต่อไป
2. วิจัยในชั้นเรียน เพื่อพัฒนารูปแบบ วิธีการเรียนการสอน และวิธีการฝึกปฏิบัตินอกสถานที่

### 4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

1. กรรมการวิชาการของคณะตรวจสอบผลการประเมินการเรียนรู้ของนักศึกษา (คะแนน/เกรด) ก่อนนำส่งสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน
2. ทวนสอบการให้คะแนนโดยการสุ่มตรวจผลงานของนักศึกษาโดยอาจารย์อื่น

### 5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

1. นำข้อคิดเห็นของนักศึกษามาประมวลเพื่อนำไปเป็นข้อมูลในการปรับปรุงการจัดการเรียนการสอนในรุ่นต่อไป
2. เปลี่ยนหรือสลับอาจารย์ผู้สอน เพื่อให้นักศึกษาได้รับความรู้จากอาจารย์ที่หลากหลาย



